



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 2 4 0 8 0 9 9 5 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 124 080 995 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 17		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage Paid		諸料金					
Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight g		合計金額		Postage Paid 円 (yen)					
				To (Addressee) Name & Address		Kang Eun-bi Kang Eun-bi 3rd floor, 25 Seojeongyeok-ro 36beon-gil, Pyeongtaek-si, Gyeonggi-do, KR-41		Postal Code 17779					
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA		TEL 010-2928-6261		FAX 010-2928-6261					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value			
Health food						6				USD33.42			
										次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.			
										☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample	
										☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
										☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents	
										日本円換算合計 (円)		Total Value 3342 Yen	
										No commercial value for customs purpose only.			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 個中		Total number of pieces		ご署名 Signature of the sender		Sayuri Japan Website	
										ご署名 Signature of the sender		Sayuri Japan Website	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 2 4 0 8 0 9 9 5 J P *

item number

EN 124 080 995 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 17		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)							
Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Kang Eun-bi Kang Eun-bi 3rd floor, 25 Seojeongyeok-ro 36beon-gil, Pyeongtaek-si, Gyeonggi-do, KR-41							
				Postal Code 17779									
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA		TEL 010-2928-6261							
FAX 010-2928-6261													
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value			
Health food						6				USD33.42			
										次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.			
										☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample	
										☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
										☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents	
										日本円換算合計 (円)		Total Value 3342 Yen	
										No commercial value for customs purpose only.			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 個中		Total number of pieces		ご署名 (Signature of recipient)		Sayuri Japan Website	
										ご署名 (Signature of recipient)		Sayuri Japan Website	

ご署名 (Signature of recipient)

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 08 / 17
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN124080995JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kang Eun-bi Kang Eun-bi 3rd floor, 25 Seojeongyeok-ro 36beon-gil, Pyeongtaek-si, Gyeonggi-do, KR-41 17779, KOREA TEL 010-2928-6261 FAX 010-2928-6261	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 5. 57	USD 33. 42
総合計 (Total)			6		USD 33. 42

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)
Sayuri Japan Website

[illegible]